

 **Bluetooth®**
5.2

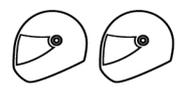

cardo®

SPIRIT^{HD}

Bedienungsanleitung




Waterproof


600m


FM Radio

 40mm
HD

INHALT

1. Einführung	3
2. Erste Schritte	4
2.1 Hauptmerkmale Ihres SPIRIT HD	4
2.2 SPIRIT HD aufladen	4
2.3 Gerät ein-/ausschalten	5
2.4 Mit Ihrem SPIRIT HD	5
2.5 Kopplung des Geräts mit Bluetooth-Geräten	5
3. Cardo Connect-App	8
3.1 Gerät registrieren	8
3.2 Gerät aktualisieren	9
4. Unterwegs	10
4.1 Allgemeine AUDIO-Funktionen	10
4.2 Anruf tätigen und annehmen	10
4.3 Musikwiedergabe	11
4.4 UKW-Radio hören	12
4.5 Musikquellen wechseln	13
5. Fahren in einer Gruppe	14
5.1 Bluetooth Intercom	14
5.1.1 Eine Bluetooth Intercom-VERBINDUNG einrichten	14
5.1.2 Bluetooth Intercom verwenden	15
5.2 Musik teilen	15
6. Fehlerbehebung	17
6.1 Neustart	17
6.2 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	17
6.3 HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN	17
7. Geräte-Personalisierung	18
7.1 Paralleles Audio-Streaming	19
7.2 Audioquellen-Priorisierung	20
8. Glossar	21
9. KUNDENDIENST	22



1. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Cardo SPIRIT HD Kommunikations- und Unterhaltungssystem für Motorradhelme entschieden haben.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem SPIRIT HD und sind auch weiterhin stets für Sie verfügbar. Kontaktieren Sie uns unter: www.cardosystems.com/support/spirit-hd/. Gerne nehmen wir Ihre Fragen, Vorschläge oder Kommentare entgegen.

Falls Sie das SPIRIT HD-Gerät noch nicht an Ihrem Helm befestigt haben, lesen Sie die mitgelieferte Montageanleitung. Sie können sich das Installationsvideo unter folgendem Link ansehen:

www.cardosystems.com/spirit-installation/

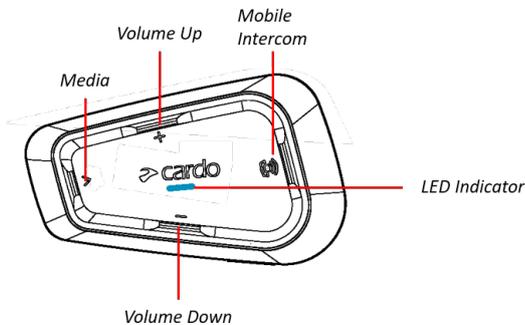
Für unterwegs können Sie die Kurzanleitung von www.cardosystems.com/wp-content/uploads/guides/pocket/en/spiritHD.pdf herunterladen.

Vergessen Sie nicht, Ihr SPIRIT HD zu registrieren. Wenn Sie Ihr SPIRIT HD registrieren, können Sie Software-Patches herunterladen, erhalten von Zeit zu Zeit neue Funktionen und haben Anspruch auf einen reibungslosen Ablauf bei eventuellen Garantieansprüchen. Seien Sie sich sicher: Cardo gibt Ihre persönliche Daten niemals an Dritte weiter.

Dies ist Version 1,0 der SPIRIT HD Bedienungsanleitung. Besuchen Sie www.cardosystems.com/wp-content/uploads/guides/manual/en/spirit-hd.pdf für die aktuellste Version der Bedienungsanleitungen in Ihrer bevorzugten Sprache und für Lernprogramme.

2. ERSTE SCHRITTE

2.1 HAUPTMERKMALE IHRES SPIRIT HD

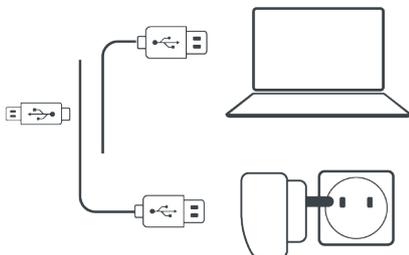


2.2 SPIRIT HD AUFLADEN

- Ihr SPIRIT HD sollte vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden lang voll aufgeladen werden.

Gerät aufladen:

- Mit dem mitgelieferten USB-Kabel über Ihren Rechner oder mittels Ladegerät über den SPIRIT HD-USB-Anschluss.



- Schnell laden

- Nach einem 20-minütigen Ladevorgang haben Sie 2 Stunden Gesprächszeit. (1,5 - 2 Stunden bis zur vollständigen Ladung).

- Unterwegs laden:

Falls Sie das Gerät laden müssen, schließen Sie es an eine Stromversorgung an. Das Gerät kann während der Fahrt geladen werden.

Der Akku des SPIRIT HD unterstützt eine Gesprächszeit von bis zu 13 Stunden.

- Aufladen mit dem Ladegerät erfolgt schneller als über einen USB-Computeranschluss.
- Beim Laden wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Um das Gerät während des Ladens zu verwenden, schalten Sie es ein (siehe [Gerät ein-/ausschalten](#) auf Seite 5).

Während des Ladens wird der Ladestatus über das LED angezeigt wie folgt:

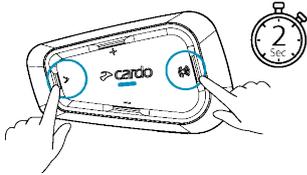
- Rote LED an - Ladevorgang läuft

- Rote LED aus - Ladevorgang abgeschlossen

2.3 GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

So schalten Sie Ihr SPIRIT HD ein:

-  und  **2 Sekunden** lang betätigen.



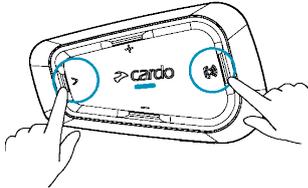
Aus dem Lautsprecher ertönt ein aufsteigender Ton und eine Sprachnachricht begrüßt Sie.

Die LED bestätigt, dass Ihr SPIRIT HD Gerät eingeschaltet ist:

- Normaler und niedriger Akkustand - blaue LED blinkt drei Mal.
- Akku wird geladen – LED blinkt rot.

So schalten Sie Ihr SPIRIT HD ein:

-  und  gleichzeitig betätigen.



Die LED blinkt drei Mal rot, um zu bestätigen, dass Ihr Gerät ausgeschaltet wird. Aus dem Lautsprecher ertönt ein absteigender Ton und eine Sprachnachricht "Auf Wiederhören" ist zu hören.

2.4 MIT IHREM SPIRIT HD

Die verschiedenen Funktionen Ihres SPIRIT HD können auf eine der folgenden Arten bedient werden:

- Durch Betätigen einer Taste oder einer Tastenkombination am Gerät.
- Mit der Cardo Connect-App auf Ihrem Mobiltelefon (sobald das Telefon mit dem Gerät gekoppelt ist).

2.5 KOPPLUNG DES GERÄTS MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

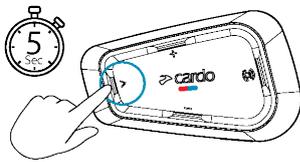
Ihr SPIRIT HD verfügt über zwei Bluetooth-Kanäle für die Verbindung zu Bluetooth-Geräten wie Mobiltelefone, GPS-Geräte und Bluetooth-Musikplayer über A2DP.

Um Ihr Gerät mit einem Bluetooth-Gerät zu verbinden, müssen die Geräte zuerst gekoppelt werden. Nach der Kopplung erkennen sich die Geräte automatisch, wenn sie in Reichweite sind.

- Wenn Sie mehr als ein Gerät koppeln, empfiehlt Cardo das Mobiltelefon mit Kanal 1 zu koppeln und das zusätzliche Gerät (wie GPS, Musikplayer oder ein weiteres Mobiltelefon) mit Kanal 2.
- Wenn das Gerät mit mehr als einem Mobiltelefon gekoppelt wird, ist das mit Kanal 1 gekoppelte Telefon das Standardtelefon für ausgehende Anrufe.

Kopplung von Bluetooth-Kanal 1 mit einem Mobiltelefon:

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Mobiltelefon.
2. Im Standby-Modus auf dem Gerät  5 Sekunden lang betätigen.

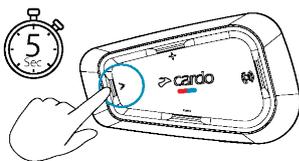


Die LED blinkt rot und blau.

3. Auf dem Mobiltelefon nach Bluetooth-Geräten suchen.
4. SPIRIT HD auswählen, sobald es in der Liste verfügbarer Geräte angezeigt wird.
Wenn Sie nach einer PIN oder einem Kennwort gefragt werden, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
Das Telefon bestätigt, dass die Kopplung erfolgreich war und die LED blinkt 2 Sekunden lang lila.

Kopplung Bluetooth-Kanal 2 mit einem anderen Bluetooth-Gerät:

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Gerät (z. B. Mobiltelefon, GPS-Gerät oder Musikplayer).
2. Im Standby-Modus auf dem Gerät  5 Sekunden lang betätigen.



Die LED blinkt rot und blau

3. GPS-Gerät:  antippen. Die LED blinkt rot und grün.
- Mobiltelefon:  antippen. Die LED blinkt rot und grün.  antippen.
4. Suchen Sie auf dem zu koppelnden Gerät nach Bluetooth-Geräten.
5. SPIRIT HD auswählen, sobald es in der Liste verfügbarer Geräte angezeigt wird.
Wenn Sie nach einer PIN oder einem Kennwort gefragt werden, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
Das Gerät bestätigt, dass die Kopplung erfolgreich war und die LED blinkt 2 Sekunden lang lila.

- Falls der Kopplungsvorgang nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch wieder in den Standby-Modus um.
- Nicht alle Bluetooth-Mobiltelefone können Bluetooth-Stereomusik übertragen (A2DP), selbst wenn das Telefon eine MP3-Player-Funktion hat. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.
- Nicht alle Bluetooth-GPS-Geräte ermöglichen eine Verbindungen zu Bluetooth-Audio-Geräten. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihres GPS-Geräts zu Rate, um nähere Informationen zu erhalten.

Kopplungsvorgang abbrechen:

- **Medien-Taste**  **2 Sekunden** lang betätigen.
Die LED blinkt nicht mehr rot und blau/grün.

3. CARDO CONNECT-APP

Mit der Cardo Connect-App können Sie die Einstellungen Ihres SPIRIT HD konfigurieren. Die App kann einfach über den Bildschirm Ihres Smartphones gesteuert werden.

3.1 GERÄT REGISTRIEREN

1. Cardo Connect-App herunterladen.



2. Ihr SPIRIT HD registrieren.



3. Ihre Sprache wählen.



3.2 GERÄT AKTUALISIEREN

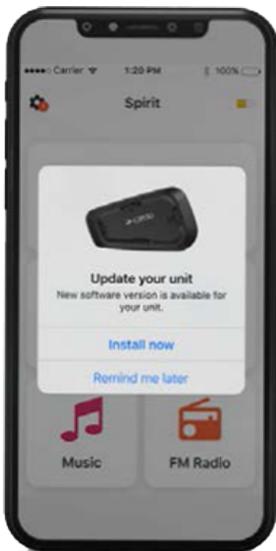
Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch und immer dann, wenn ein neues Software-Update verfügbar ist, sicher, dass das neueste Software-Update installiert ist. Dadurch bleibt Ihr Gerät fehlerfrei und Sie verfügen immer über neue, zusätzliche Funktionen.

Ihr SPIRIT HD kann mit der Cardo Connect-App über den Äther (OTA) aktualisiert werden.

Aktualisieren des SPIRIT HD mit der Cardo Connect-App:

Sobald ein neues Software-Update verfügbar ist, wird auf dem App-Bildschirm eine Popup-Meldung angezeigt. „Installieren“ betätigen und die Bildschirmanweisungen befolgen.

Wenn Sie „Später erinnern“ antippen, wird die Popup-Meldung am nächsten Tag wieder angezeigt.



Aktualisierung des SPIRIT HD zu einem beliebigen Zeitpunkt:

1. Cardo Connect-App öffnen.
2. **Einstellungen** betätigen.
3. Gerät auswählen.
4. Software-Version auswählen.
5. **Jetzt aktualisieren** betätigen.

Sobald der Aktualisierungsvorgang abgeschlossen wurde **Beenden** betätigen, um zum Hauptbildschirm zu wechseln.

Aktualisieren des SPIRIT HD über den Computer:

1. Laden Sie das Cardo Update-Tool herunter und installieren Sie es <https://www.cardosystems.com/update>
2. Cardo Update öffnen.
3. Registrieren (nur beim ersten Mal).
4. Das Gerät mit einem USB-Kabel an den Computer anschließen und die Firmware aktualisieren.

- Cardo Update auf Windows / Mac - Mindestanforderungen - Windows® 7 / Mac OS X 10.8

4. UNTERWEGS

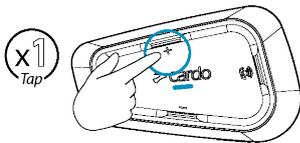
Mit SPIRIT HD ist es einfach, auf angenehme und sichere Weise Anrufe entgegen zu nehmen und Musik zu hören.

4.1 ALLGEMEINE AUDIO-FUNKTIONEN

Die allgemeinen Audio-Funktionen sind für Musik hören, Intercom-Gespräche und Telefongespräche identisch.

Lautstärke erhöhen:

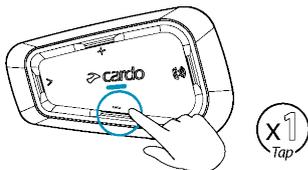
- **Lautstärke Auf**  antippen, um die Lautstärke zu erhöhen.



Die Lautstärke wird kontinuierlich erhöht, bis die maximale Lautstärke erreicht wird.

Lautstärke verringern:

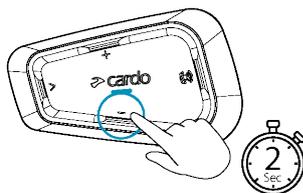
- **Lautstärke Ab**  antippen, um die Lautstärke zu reduzieren.



Die Lautstärke wird kontinuierlich verringert, bis die leiseste Lautstärke erreicht wird.

Das Mikrofon vollständig stummschalten und das Lautsprechervolumen auf das Minimum verringern:

- **Lautstärke Ab**  **2 Sekunden lang** antippen, um das Mikrofon stumm zu schalten.



Die Stummschaltung des Mikrofons aufheben und das Lautsprechervolumen auf die vorherige Stufe erhöhen:

- Beliebigen Knopf drücken.

4.2 ANRUF TÄTIGEN UND ANNEHMEN

Mit Ihrem Mobiltelefon können Sie Anrufe tätigen und annehmen, auch wenn es mit SPIRIT HD gekoppelt ist.

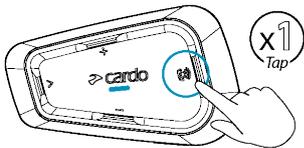
Mit der Sprachwahl-Funktion, der Cardo-Kurzwahl oder Wahlwiederholung können Sie freihändig Anrufe auf Ihrem Mobiltelefon tätigen.

Anruf tätigen:

- Zum Verwenden der Sprachwahl  antippen oder "Hey Siri" (für iOS-Gerät) oder "OK Google" (für Android-Gerät) sagen und den Anruf laut Anweisung des Mobiltelefons tätigen.
- Zum Wählen der Kurzwahlnummer  zwei Mal antippen.

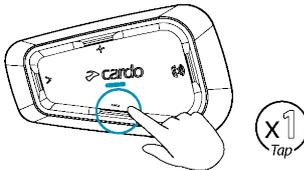
Anruf annehmen:

- Mobiltelefon-Taste antippen .



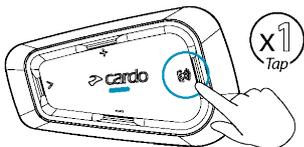
Anruf ignorieren:

- Lautstärke Ab  antippen.



Anruf beenden:

- Mobiltelefon-Taste  antippen.

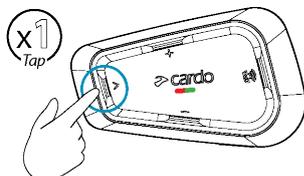


4.3 MUSIKWIEDERGABE

Sie können Musik vom gekoppelten Gerät über Ihr SPIRIT HD wiedergeben.

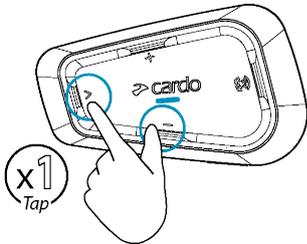
Musikwiedergabe über das gekoppelte Gerät starten:

- Medien-Taste antippen .



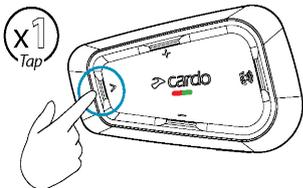
Musikwiedergabe beenden:

- Mobiltelefon  und Lautstärke Ab  antippen.



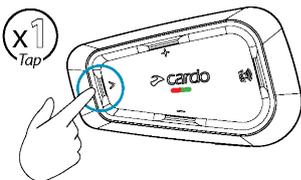
Zum nächsten Lied springen (bei laufender Musikwiedergabe):

- Medien-Taste antippen .



Zurück zum vorherigen Lied springen (bei laufender Musikwiedergabe):

- Medien-Taste  zwei Mal antippen.

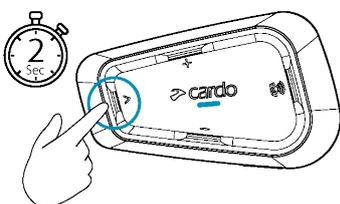


4.4 UKW-RADIO HÖREN

Ihr SPIRIT HD verfügt über ein integriertes UKW-Radio.

UKW-Radio einschalten:

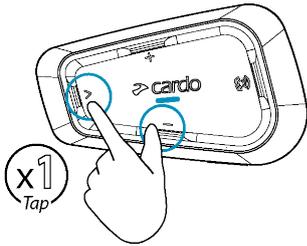
-  2 Sekunden lang betätigen.



Beim Einschalten des UKW-Radios wird der Sender abgespielt, der beim Ausschalten des Radios zuletzt gehört wurde.

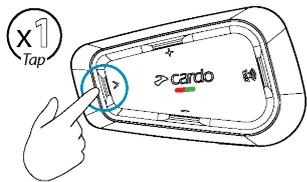
UKW-Radio ausschalten:

-  und  ein Mal antippen.



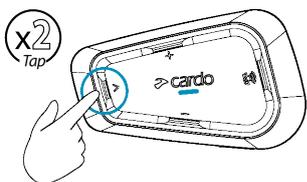
Zum nächsten Sender wechseln:

-  ein Mal antippen.



Zurück zum vorherigen Sender wechseln:

-  ein Mal antippen.



4.5 MUSIKQUELLEN WECHSELN

Sind zwei Audioquellen (A2DP) gekoppelt, verwendet SPIRIT HD die Audioquelle, über welche zuletzt Musik abgespielt wurde.

Wechseln zur anderen Audioquelle:

1. Unterbrechen Sie die Musikwiedergabe (A2DP) auf dem aktuellen Gerät.
2. Musikwiedergabe (A2DP) auf dem anderen Gerät.

ihr SPIRIT HD erinnert sich automatisch an das zuletzt verwendete Gerät.

5. FAHREN IN EINER GRUPPE

Ihr SPIRIT HD bietet den traditionellen Bluetooth-Protokoll-Intercom-Kommunikationsmodus.

5.1 BLUETOOTH INTERCOM

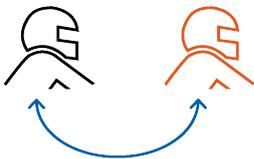
Um Ihr Gerät mit einem anderen Gerät mit Bluetooth Intercom zu verbinden, wie ein Cardo Bluetooth-Gerät oder andere Bluetooth-fähige Geräte, müssen die Kanäle der jeweiligen Geräte vorerst gekoppelt werden. Wenn die Kopplung erfolgt ist, erkennt das Gerät automatisch das andere Gerät, sobald die beiden Geräte innerhalb der Reichweite sind (Sichtkontakt bis zu 600m /0,4mi geländeabhängig).

- Durch die Kopplung eines Kanals, wird eine auf diesem Kanal zuvor gekoppelte Einheit durch die neue Einheit ersetzt.
- Wenn Sie SPIRIT HD erworben haben, enthält die Verpackung zwei vorgekoppelte Geräte.
- Die Reichweite von Intercom mit anderen Modellen ist auf die Distanz des Geräts mit geringerer Reichweite begrenzt.

5.1.1 EINE BLUETOOTH INTERCOM-VERBINDUNG EINRICHTEN

Eine Bluetooth-Verbindung einrichten:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Standby-Modus ist (LED blinkt langsam).
2. 2-Wege-Kopplung starten:



- Auf Ihrem Gerät  **5 Sekunden** lang betätigen, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
- Die LED blinkt rot.



- Die folgende Sprachansage ertönt: Biker A wird gekoppelt.

- Bluetooth-Intercom-Kopplung muss auf dem anderen Gerät gestartet werden.

- Um den Kopplungsvorgang abubrechen  2 Sekunden lang betätigen. Die LED blinkt nicht mehr.
- Falls der Kopplungsvorgang nicht innerhalb von 2 Minuten abgeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch wieder in den Standby-Modus um.

Nicht-Cardo Bluetooth-Intercom-Gerät koppeln:

- Das Drittanbieter-Gerät sollte im Kopplungsmodus sein.
- Alle Schritte sind identisch wie bei der Cardo Bluetooth Intercom-Gruppe.

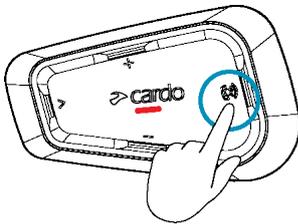
5.1.2 BLUETOOTH INTERCOM VERWENDEN

5.1.2.1 BLUETOOTH-INTERCOMANRUFE TÄTIGEN/BEENDEN

Kommunikation mit einem Biker oder Beifahrer starten:



-  2 Sekunden lang betätigen .



Wenn Kanal A und B bereits gekoppelt sind, startet das Gespräch auf beiden Kanälen.

5.1.2.2 BLUETOOTH INTERCOM ANRUF EMPFANGEN

Wenn Sie ein anderes gekoppeltes Gerät über Bluetooth Intercom anruft, wird der Anruf unmittelbar durchgestellt.

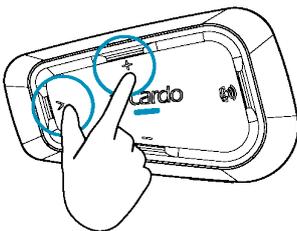
5.2 MUSIK TEILEN

Sie können Musik gemeinsam mit einem Beifahrer oder einem anderen Biker hören. Die Musik-Teilen-Funktion ist besonders geeignet für die Nutzung durch Biker und Beifahrer

- Musik kann jeweils nur mit einem Beifahrer/Biker geteilt werden.
- Ist die Funktion Musik-Teilen aktiviert, sind Bluetooth Intercom Anrufe deaktiviert.
- Wenn Sie zwei unterschiedliche Mobiltelefone mit Ihrem Gerät gekoppelt haben, wird die Musik über das Mobiltelefon geteilt, über das zuletzt Musik abgespielt wurde.
- Wenn Sie die Funktion Musik-Teilen beenden, wird die Musik nur auf Ihrem Gerät weiter abgespielt.

Teilen starten:

-  und  2 Sekunden lang betätigen, um Musik auf Kanal A zu teilen (Standard).



Um die Teilen-Funktion zu beenden:

- Die Taste **Lautstärke Auf**  2 Sekunden lang betätigen.

6. FEHLERBEHEBUNG

6.1 NEUSTART

Wenn Ihr SPIRIT HD nicht mehr reagiert, das Gerät auf eine der folgenden Arten zurücksetzen:

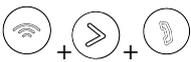
- Das Gerät ausschalten und wieder einschalten (siehe Gerät ein-/ausschalten).
- Mit dem mitgelieferten USB-Kabel das Gerät 30 Sekunden lang an den Rechner oder das Stromnetz anschließen.

6.2 AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Diese Option löscht alle gekoppelten Geräte und alle Konfigurationseinstellungen.

Zurücksetzen auf die werkseitigen Einstellungen über das Gerät:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr SPIRIT HD im Standby-Modus ist (siehe SPIRIT HD Modi und Ereignisse - LED-Anzeigen).

2.  gleichzeitig **5 Sekunden** lang betätigen.
Die LED blinkt fünf Mal lila um zu bestätigen, dass die Kopplung aufgehoben wurde.

6.3 HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Weitere Antworten auf häufige Probleme finden Sie unter www.cardosystems.com/support/spirit-hd/

7. GERÄTE-PERSONALISIERUNG

Nutzen Sie Ihr SPIRIT HD optimal, indem Sie die Einstellungen ändern und Ihr Gerät Ihren persönlichen Präferenzen entsprechend mit einer der nachfolgenden Methoden anpassen:

- Cardo Connect-App auf iOS oder Android-Geräten.
- Gerätetasten.

- Cardo empfiehlt vor einer Tour die Einstellungen benutzerdefiniert anzupassen. Sie können jede dieser Einstellungen anpassen, nachdem Sie diese unter Straßenbedingungen getestet haben.

Objekt	Standardwert	Beschreibung	Cardo Connect-App (iOS/Android)
AGC-Empfindlichkeit (Aus/Niedrig/Mittel/Hoch)	Mittelstark	Die AGC-Technologie sorgt für automatische Lautstärkenanpassung gemäß Umgebungsgeräuschen und Fahrgeschwindigkeit. Wenn die Einstellung zum Beispiel auf Niedrig ist, führen lautere Umgebungsgeräusche dazu, dass beim Erhöhen der Lautstärke gleich auf einer höheren Lautstärkenstufe eingesetzt wird.	✓
Audio-Priorität (A2DP/Bluetooth Intercom)	Bluetooth Intercom	Priorität der Audioquellenwiedergabe über Lautsprecher. Entweder wird die Musikwiedergabe durch einen Intercom Anruf unterbrochen oder umgekehrt.	✓
Hintergrundaudio-Lautstärke	N/V	Richtet die Hintergrundlautstärke ein, wenn paralleles Audio-Streaming an ist (siehe Paralleles Audio-Streaming im Bluetooth-Modus (aktivieren/deaktivieren) unten).	✓
Bluetooth-freundlicher Name	SPIRIT HD	Richtet den Namen ein, der während der Kopplung und auf der Cardo-App angezeigt wird.	✓
Beifahrer-/Bikergruppe erstellen, beitreten oder diese verlassen	Leer	DMC-Intercomgruppen. Nähere Informationen finden Sie unter "Gruppen für DMC-Intercom erstellen" auf Seite 1.	✓
Sprache	Basierend auf Ihrer Region	Sprache für Sprachansagen und Sprachmenüs (siehe "Akustische Statusansagen" unten).	✓
Mobiltelefon-Priorität	Mobiltelefon 1	Wenn Sie zwei unterschiedliche Mobiltelefone mit Ihrem Gerät gekoppelt haben, müssen Sie eines davon als Standardgerät für ausgehende Anrufe wählen.	✓
Paralleles Audio-Streaming im Bluetooth-Modus (aktivieren/deaktivieren)	Deaktivieren	Sie können zwei Audioquellen gleichzeitig hören. Hören Sie z. B. GPS, während Sie Musik hören. Hinweis: Bei manchen iOS-Geräten funktioniert paralleles Audio-Streaming (z. B. Musikplayer oder GPS-Navigation) aufgrund von Einschränkungen des verbundenen Geräts möglicherweise nicht richtig).	✓
RDS (aktivieren/deaktivieren)	Deaktivieren	RDS (Radio Data System) ermöglicht bei schwächer werdenden Signalen des aktuellen UKW-Senders, das automatische Umschalten auf stärkere Senderfrequenzen.	✓
Kurzwahlnummern einrichten	Leer	Automatischer Anruf vorprogrammierter Telefonnummern.	✓

Objekt	Standardwert	Beschreibung	Cardo Connect-App (iOS/Android)
6 vorprogrammierte UKW-Sender speichern	107,5	UKW-Sender voreinstellen.	✓
Akustische Statusansagen (Aktivieren/Deaktivieren)	Aktivieren	Sprachansagen informieren Sie darüber mit wem oder mit welchem Gerät Sie verbunden sind.	✓

- Die Leistung von AGC und Sprachsteuerung hängt von den Umweltbedingungen ab, darunter Fahrgeschwindigkeit, Art des Helms und Umgebungsgeräusche. Um die Leistung der Sprachsteuerung zu verbessern, verringern Sie den Windeinfluss auf das Mikrofon, indem Sie den Helmschirm schließen und den großen Mikrofonaufsatz verwenden.

7.1 PARALLELES AUDIO-STREAMING

Mit parallelem Audio-Streaming können Sie einen Anruf oder Bluetooth Intercom Anruf führen, andere Audioquellen hören wie Musik oder UKW-Radio und gleichzeitig die GPS-Anweisungen hören.

- Bei manchen iOS-Geräten funktioniert paralleles Audio-Streaming (z. B. Musikplayer oder GPS-Navigation) aufgrund von Einschränkungen des verbundenen Geräts möglicherweise nicht richtig.

Ihr SPIRIT HD setzt die verschiedenen Audioquellen entweder in den Vordergrund (Lautstärke bleibt die gleiche) oder in den Hintergrund (Lautstärke wird reduziert) wie in der nachfolgenden Tabelle beschrieben:

Mobiltelefon 1/2	GPS	Intercom	Musik	UKW-Radio
Vordergrund	Vordergrund			
Vordergrund¹		Vordergrund ¹		
	Vordergrund	Vordergrund		
	Vordergrund		Hintergrund	
	Vordergrund			Hintergrund
		Vordergrund	Hintergrund	
		Vordergrund		Hintergrund
		Vordergrund ^{2,3}		Hintergrund
			Vordergrund ⁴	
				Vordergrund ⁵

¹Wenn Sie einen Intercom Anruf zu einem Telefongespräch hinzufügen, um ein Konferenzgespräch herzustellen, ist die Lautstärke für beide Audioquellen gleich.

²Wenn Sie gleichzeitig zwei Intercom Anrufe tätigen und ein Intercom-Konferenzgespräch herstellen, ist die Lautstärke für beide Audioquellen gleich.

³Wenn Sie gleichzeitig zwei Intercom Anrufe tätigen und ein Intercom-Konferenzgespräch herstellen, können Sie Anweisungen des Mobiltelefons und GPS-Anweisungen nicht hören.

⁴Wenn Sie nur Musik hören, wird die Lautstärke der Musik nicht reduziert.

⁵Wenn Sie nur UKW-Radio hören, wird die Lautstärke des Radios nicht reduziert.

- In manchen Fällen funktioniert paralleles Audio-Streaming aufgrund von Einschränkungen des verbundenen Geräts möglicherweise nicht richtig (Musikplayer oder GPS-Navigationsgerät).



Paralleles Audio-Streaming kann über die Cardo-App konfiguriert werden.

7.2 AUDIOQUELLEN-PRIORISIERUNG

Wenn paralleles Audio-Streaming deaktiviert ist, bestimmt SPIRIT HD auf Grundlage der nachfolgenden Audioquellen-Priorisierung, welche Audioquelle auf dem Lautsprecher aktiviert wird.

Priorität	Audioquelle
Höhere Priorität ↑	Mobiltelefon, Anweisungen GPS-Gerät ¹ Intercom oder Musik ²
Niedrigere Priorität	Musik oder Intercom ³ UKW-Radio

¹Telefongespräche und GPS schalten Intercom vorübergehend stumm, aber Gruppenmitglieder bleiben weiterhin Teil der Intercomgruppe.

²Wenn die Audio-Priorität auf Intercom gesetzt ist, können die Navigations-App und SMS-Nachrichten während eines laufenden Intercom Anrufs nicht über das Mobiltelefon gehört werden.

³Wenn die Audio-Priorität auf A2DP (Musik) gesetzt ist, wird Intercom bei laufender Musikwiedergabe (über A2DP) deaktiviert. Ein Biker, der Sie über Intercom anruft, hört einen Ton der darauf hinweist, dass Sie nicht verfügbar sind.

Wenn Sie zwei unterschiedliche Mobiltelefone mit Ihrem Gerät gekoppelt haben, wird die Musik über das Mobiltelefon geteilt, über das zuletzt Musik abgespielt wurde

8. GLOSSAR

Begriff/Abkürzung	Beschreibung
A2DP	Advanced Audio Distribution Profile (für Musik). Ein Protokoll für die Musikwiedergabe über Bluetooth.
AGC-Empfindlichkeit	Die AGC-Technologie (Automatic Gain Control) sorgt für automatische Lautstärkenanpassung und Mikrofonsensibilität gemäß Umgebungsgeräuschen und Fahrgeschwindigkeit.
Gerät	Mobiltelefon, GPS-Gerät oder Musikplayer.
	Sprachansagen.
Einheit	Cardo oder nicht-Cardo Bluetooth-Kommunikationssystem.
Sprachsteuerung	Sprachbefehl-Funktion (durch Aussprechen eines Wortes oder einer Wortfolge)
Empfindlichkeit der Sprachsteuerung	Passt die Empfindlichkeit des Mikrofons während des Fahrens für Sprachbefehle an.

9. KUNDENDIENST

Weitere Informationen auf:

www.cardosystems.com/support/spirit-hd/

- Zur Vermeidung von möglichen Problemen und um die Wartungs- und Garantieleistungen zu erhalten, empfehlen wir nur Produkte von autorisierten Cardo-Händlern zu kaufen.
- Ihr lokaler Händler ist immer die beste Wahl. Nicht autorisierte Online-Händler und Online-Auktionsseiten wie eBay sind keine autorisierten Cardo-Händler. Der Kauf von Produkten von solchen Websites erfolgt auf eigenes Risiko. Cardo ist immer bestrebt Produkte von hoher Qualität und einen außergewöhnlichen Kundendienst zu bieten. Die von uns ausgewählten Händler teilen unsere Philosophie. Der Kauf von nicht autorisierten Händlern vom Schwarzmarkt ist kontraproduktiv und wirkt sich negativ auf Online-Kunden aus, die möglicherweise gebrauchte, gefälschte oder defekte Produkte oder Geräte ohne Garantieleistung erhalten. Schützen Sie Ihre Investition und kaufen Sie Cardo- und scala rider[®]-Produkte nur von autorisierten Händlern.

© JJJ Cardo Systems

Alle Rechte vorbehalten. Cardo, das Cardo-Logo und andere Cardo-Marken sind Eigentum von Cardo und möglicherweise eingetragene Marken. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Cardo Systems übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler in diesem Dokument. Änderungen der hier genannten Informationen ohne Vorankündigung vorbehalten.